

Kino Světozor

- 10.00** Cesta do říše krále pírek (Mezinárodní soutěž celovečerních filmů pro děti, režie Esben Toft Jacobsen, Dánsko, Švédsko 2014, 80 min)
- 12.30** Giovanniho ostrov (Mezinárodní soutěž celovečerních filmů pro děti, režie Mizuho Nishikubo, Japonsko 2014, 102 min)
- 14.30** Staré pověsti české (režie Jiří Trnka, Československo 1952, 91 min)
- 17.00** Studentský film A (Mezinárodní soutěž studentských filmů)
- 19.00** Virtuózka animace a režie (Pocta Vlastě Pospíšilové)
- 21.00** Prorok (Mezinárodní soutěž celovečerních filmů pro dospělé, režie Roger Allers, Kanada, Francie, Libanon, Katar, USA 2014, 84 min)

Divadlo J. K. Tyla

- 10.30** Studentský film B (Mezinárodní soutěž studentských filmů)
- 13.00** Krátký film B (Mezinárodní soutěž krátkých filmů)
- 15.30** Krátký film C (Mezinárodní soutěž krátkých filmů)
- 17.30** Street animace II. (kurátorský výběr)
- 19.30** Krátký film D (Mezinárodní soutěž krátkých filmů)
- 21.30** Ztracený případ (režie Roman Štětina, Česká republika 2014, 58 min)

Loutkové divadlo

- 10.30** Československé animované reklamy z let 1957–1967 (přednáška Pavla Ryšky)
- 13.00** Spolupráce HS Luzern a Cartoon Network (přednáška J. Ehmann)
- 15.00** Artyčok TV uvádí: Výběr
- 16.30** Studio Oficina uvádí (prezentace studia, L. Fišárek)
- 18.30** Bastien Dubois: Masterclass (komentovaná projekce)
- 20.30** Maďarské videoklipy a nenarativní animace (kurátorka Anna Ida Orosz)

Sál České televize (Roháč)

- 08.30** Večerníček 50: Pocta pro Zdeňka Smetanu
- 10.30** Večerníček 50: Pocta pro Adolfa Borna
- 13.00** Tarbíci (režie Bára Dlouhá)
- 15.30** Fimfárum podle Vlasty Pospíšilové
- 09.30 – 15.30** Dílny animace pro děti

Schwarzenberský sál

- 10.30 – 13.30** Nik Phelps Music workshop (Nik Phelps) – pro předem registrované účastníky
- 14.30** Seminář psaní o animaci (Nancy Phelps)
- 16.00 – 19.30** VAF - Visegrád Animation Rallye, Round table

Masarykovo náměstí

- 21.00** Rybí animovaná polévka na náměstí (kurátorský výběr – AniPromítačka)

Zámecká Galerie

- 10.00 – 17.00** Výstava sedUM

Foyer divadla J.K.Tyla

- 09.00 – 21.00** Výstava Re-Cycling

Klub Beseda

- 21.30** Depakine Chrono
- 22.30** Vogjetgraik
- 23.30** Aid Kid

Stáhněte si do svého chytrého telefonu festivalovou aplikaci Anifilm 06 a sledujte program i novinky kdykoliv a kdekoliv!

ANIFILM 06

Hlavní partner



SKUPINA ČEZ

Hlavní mediální partner

Česká televize

Za finanční podpory



Hostitelé



Pořadatelé



Festivalový deník vydává a tiskne Anifilm jako příležitostnou tiskovinu k festivalu Anifilm 2015.

Autoři textů: Malvína Toupalová, Miroslava Janičatová, Midhat „Ajan“ Ajanović
Korektury: Jaroslav Balvín
Překlady: Lukáš Wicha
Komiks: Jan Saska
Design: Jan Šimsa

Tisk Festivalového deníku zajišťují stroje EPSON RIPS. IT vybavení festivalu zajišťuje ARGON systems Třeboň.



ANIFILM 06

Festivalový deník
Středa 6. 5. 2015

Visegrad Animation Forum

jako industry program Anifilmu

Visegrad Animation Forum (VAF) se koná 6.–8. května a jeho organizátoři letos připravili několik projektů pro návštěvníky festivalu Anifilm, zejména pokud to jsou aktivní tvůrci a producenti.

Den první, 6. května, představí panel Animované filmy a dětská kniha, který začíná ve 14.30 v kongresovém sálu hotelu Zlatá Hvězda. *Panel Animované krátké filmy ve školách* začíná na stejném místě ve 13.30. Program dále pokračuje v 16.00 ve Schwarzenberském sále projekcí nového programu *Visegrad Animation Rallye*. Osm nejlepších filmů, které vznikly na území Visegrádu za poslední rok, tvoří pásmo, které po premiéře v Třeboni bude dále putovat po evropských festivalech. V navazujícím programu ve Schwarzenberském sále se producenti a autoři mohou dozvědět o dostupných formách filmových podpor, pobídek a minoritních koprodukcích ze střední a z východní Evropy.

Den 7. května má přezdívku Televizní den. V Třeboni se sejdou televizní profesionálové – zejména programoví ředitelé sedmi televizí ze střední a z východní Evropy. Vítězný projekt *Televizního dne* postoupí do soutěže Cartoon Forum. S příkladovou studií vystoupí také Frédéric Peuch, který jako jeden z mála prakticky realizoval několik koprodukcí východ–západ. Jak se mu to povedlo, se dozvíte v hotelu Zlatá Hvězda ve 12.30. Britský producent Greg Boardman předvede ve 14.00, jak vypadá dialog mezi producentem a BBC. Pro animační veřejnost začíná klíčový program ve 14.45. Na kulatém stole se s čelními představiteli národních televizí bude hovořit o tom, jaké animované programy televize hledají.

Třetí den, 8. května, otevře diskuzi, jaká je budoucnost dětské tvorby u nás. Ve 13.00 v kongresovém sále hotelu Zlatá Hvězda se máte možnost setkat s ředitelkou Fondu kinematografie Helenou Bezděk-Frankovou a se členem rady Fondu Jiřím Kubíčkem. V 15.00 začíná v divadle *Baltic Focus*, prezentace studií z Pobaltí, a v 16.00 program, který zaujme především mladé tvůrce: bude se zde hovořit o možnostech, problémech a budoucnosti digitální distribuce krátkých filmů.

Tipy na dnešní den

Podmanivé, nejen cestopisné filmy, které vás zanesou na exotická místa celého světa, uvidíte dnes v **programu porotce Bastie-na Dubois**. Loutkové divadlo od 18.30

Rozmanitý **výběr maďarských videoklipů** a dalších nenarativních filmů včetně loňského vítěze Anifilmu připravila kurátorka a porotkyně Anna Ida Orosz. Loutkové divadlo od 20.30

Večerní projekce na náměstí bude patřit rybám. Speciální výběr autorské krátkometrážní tvorby **Rybí animovaná polévka na náměstí** promítáme od 21.00. Nenechte si ujít!



James: All I'm Saying (režie Péter Váczi)

VISEGRAD ANIMATION FORUM

Na komiks jsem neměl dost trpělivosti, tak jsem se dal na animaci

Francouzský režisér Bastien Dubois, autor filmů **Madagaskar**, cestovní deník, **Cargo Cult** či seriálu **Portréty z cest** představí návštěvníkům Anifilmu svou práci dnes v 18.30 v Loutkovém divadle.

Jakým způsobem pracujete na svých filmech inspirovaných vašimi cestami? Kreslíte na cestách a po návratu pak animujete?

Svůj první film *Madagaskar*, cestovní deník jsem skutečně zamýšlel vytvořit, jak říkáte, tedy v průběhu cesty kreslit a pak to vše převést do animace. Narazil jsem však na několik problémů. První problém byl, jak sladit všechny jednotlivé záběry. Kdybych skutečně chtěl pracovat tímto způsobem, býval bych musel nakreslit tisíckrát více materiálu. Další problém spočíval v tom, že jsem své kresby chtěl převést do 3D. Takže 95 % kreseb *Madagaskaru* bylo vytvořeno speciálně přímo pro film... Ale skicoval jsem opravdu hodně, téměř každý den, a to mi dodávalo inspiraci a materiály, díky nimž jsem byl pak schopen film strukturovat a zalidnit. U *Portrétů z cest* to bylo zase úplně jiné. Bylo nereálné, abychom do všech 20 zemí skutečně vycestovali. Vybrali jsme proto co nejvíc zemí, které jsme již já sám nebo někdo ze štábu navštívili, a pak jsme vyzpovídali lidi z těchto zemí žijící ve Francii.

Madagaskar, cestovní deník měl obrovský úspěch – dokonce byl nominovaný na Oscara. Čekali jste to, nebo to pro vás bylo překvapení?

Bylo to velké překvapení, zvláště protože jsem Oscarům předtím nikdy nevěnoval pozornost. Ani si teď nejsem jistý, jestli jsem tehdy vůbec věděl, že se Oscar udílí i krátkým animovaným filmům. Každopádně má návštěva L.A., což byla vlastně taková exkurze do surreálního prostředí hollywoodské džungle, se ukázala být jednou z nejzábavnějších cest, které jsem kdy podnikl. Tedy ze sociologického hlediska.

Pro kterou stanici jste *Portréty z cest* dělal? Byl to váš nápad?

Bylo to pro francouzsko-německou televizní stanici Arte. Měl jsem už rozpracovaný soubor, ve kterém jsem vysvětloval myšlenku za *Portréty z cest*, a chvíli předtím, než jsem ho dopsal, se mi ozvali a zeptali se: „Jak by se vám líbilo udělat dvacetidílný seriál podle *Madagaskaru*?“ Tak jsem jim rovnou dal ten soubor se slovy: „Tady to máte.“ Měsíc nebo dva nato jsme podepsali smlouvu a o rok později bylo hotovo. Nejnáročnější rok, co jsem zažil...



Foto: Archiv Bastiena Dubois

Děláte také ilustrace. Přemýšlíte nad tím, že byste vytvořil i komiks?

Když jsem byl malý, chtěl jsem kreslit komiksově stripy. Byl to můj sen. Začal jsem pracovat na několika projektech, ale po pár stránkách jsem vždycky zlenivěl. Neměl jsem na to dost trpělivosti. No a tak jsem se dal na... animaci! Absurdní, že?

Na čem teď pracujete?

Už rok a půl píšu scénář k celovečernímu animovanému filmu... Dost mi to trvá. Co kdybychom si o tom popovídali tak za čtyři pět let?

Trnka v novém kabátě

Dnes promítáme první film Jiřího Trnky, který se dočkal restaurování a digitalizace. Jsou to kultovní *Staré pověsti české*, které v roce 1953 získaly Stříbrného lva v Benátkách. K restaurování a digitalizaci došlo po téměř ročních přípravách a historických výzkumech v budapeštské laboratoři Magyar Filmlabor. Národní filmový archiv a maďarská strana se při restaurování zaměřily především na zlepšení barevného spektra, jež v průběhu let na analogových kopiích silně degradovalo. Jeden z pokladů české loutkové animace můžete „v novém kabátě“, vyčištěný a digitalizovaný, vidět ve 14.30 v kině Světozor.

Kam s dětmi

Sál České televize (Roháč) dnes opět zaplní oslavenec Večerníček. Pro děti jsou nachystané programy *Pocta pro Zdeňka Smetanu* a *Pocta pro Adolfa Borna*. S nimi jsou neodmyslitelně spjaté postavičky Rákosníčka, Křemílka, Vochomůrky, Macha, Šebestové či opičky Žofky. V odpoledních hodinách je ale vystřídají Tarbíci Bány Dlouhé a na závěr se děti dočkají loutkových pohádek z Werichova *Fimfára*, které vytvořila Vlasta Pospíšilová. Od 9.30 do 15.30 probíhají v Roháči také dílny animace, takže se děti nemusí na filmy pouze dívat, ale mohou si je i samy zkusit natočit.



Výstava sedUM

Festivalový deník
Středa 6. 5. 2015

Vystavujeme

Anifilm nezve jen na projekce animovaných filmů, ale i na výstavy, které jsou na animaci zaměřené. Letos máme takové dvě – jednu českou a jednu zahraniční. Tou českou je výstavní projekt *sedUM* v Zámecké galerii. Uvidíte zde autorskou tvorbu sedmi českých výtvarníků a výtvarnic, jejichž profesí a osudem se stal kreslený film. Druhou výstavou je *Re-Cycling*, který nás uvede do kontextu vzniku soutěžního filmu *Recyklace*. Na něm se podílelo dokonce deset animátorů a animátorek z různých evropských zemí. Projekt vznikl jako připomenutí stého výročí narození Normana McLarena. Výstavu si můžete prohlédnout ve foyer Divadla J. K. Tyla.

100 let švédské animace: Mezi válkami

Významnou osobností švédské meziválečné animace byl Viking Eggeling. Ten se narodil v Lundu v roce 1880, ale když mu bylo 15 let, přestěhoval se do Německa za práci a vzděláním. Stal se avantgardním umělcem a začal se zajímat o animaci. Jeho jediné dokončené dílo *Diagonální symfonie* (1924) patří mezi nejvýznamnější díla abstraktní animace. V symbióze s rytmem a hudbou ve filmu ožívají geometrické tvary a podle Eggelina tvoří „univerzální jazyk.“ Jeho dílo si získalo pozornost těch nejuznávanějších filmových kritiků a je považováno za samý vrchol experimentální animace dvacátých let. Avšak dva týdny před prvním promítáním *Diagonální symfonie*, 19. května 1925, Eggeling zemřel.

Bergdahl se ale dočkal poněkud neobvyklého nástupce. Byl jím Arvid Olsson, nejnplodnější švédský animátor období od třicátých do padesátých let dvacátého století. O animaci se začal zajímat ve třicátých letech ještě na studiích v Paříži. V roce 1931 natočil první švédský zvukový animovaný film, veselou reklamu o hodnotě švédské měny *Zatmění koruny* (*Kronans Månformörkelse*). V roce 1934 se pak stal prvním Švédem, který profesionálně uchopil barevný film. Kromě stovek animovaných reklam má na kontě také spoty pro volební kampaň švédských sociálních demokratů.

Kreslíři Robert Högfelt a Einar Norelius se animaci naučili od Bergdahla a stojí za dalším velkým úspěchem raného období švédské animace. Řeč je o jejich pohádce v disneyovském stylu *Bam-Bam: Jak se krotil trol* (1934). Film, který vynikal synchronizovaným zvukem a plynulou animací, položil základy budoucího dominantního žánru švédské animace – animovaného filmu pro děti. Krátce nato začal Norelius pracovat na svém novém ambiciózním projektu – dlouhém animovaném filmu podle knihy Selmy Lagerlöfově *Podivuhodná cesta Nilse Holgerssona Švédskem*, ale tento ambiciózní plán zhatila válka.

Pokračování v příštím čísle.

Midhat „Ajan“ Ajanović

